

# Tras la Sombra del Mitch: Fuerza Armada Solidaria Con Su Pueblo

William E. Ramírez

Reportaje de *El Diario de Hoy*, reproducido en la *Revista Militar Fuerza Armada de El Salvador*, Sep-Dic 1998.

**J**AMÁS un desastre natural había golpeado con tanta crueldad a los países de Centramérica, con tanto poder de destrucción y dolor como el Huracán Mitch, el primero de este tipo de fenómenos naturales que ha logrado cruzar el continente desde el Océano Atlántico hasta el Océano Pacífico, superando los obstáculos de las cadenas costeras del Istmo.

Las fotografías de este huracán captadas por los satélites mostraban desde un principio a una enorme masa de agua que desde el caribe se acercaba a Centroamérica con vientos de hasta 250 kilómetros por hora. Las autoridades del Comité de Emergencia Nacional (COEN), a pesar de considerar que nuestro país solamente sería afectado por una fuerte tormenta tropical, como efecto secundario del Mitch, iniciaron con anticipación diferentes acciones preventivas y alertaron a la población. Lamentablemente, este fenómeno de la naturaleza, no solamente se conformaría con afectar a Honduras y Nicaragua, sino al resto de países del Istmo, especialmente a Guatemala y El Salvador, donde a pesar de que los daños fueron menores en cierto grado, el número de víctimas fue grande y las pérdidas también fueron millonarias.

El 28 de octubre de 1998, las primeras víctimas fueron los hondureños, cuando el Mitch arremetió sus costas con un poder jamás imaginado por sus víctimas; seguidamente este fenómeno lanzó su segundo golpe contra Nicaragua; todo lo que se encontraba a su paso era destruido sin piedad. Ciudades, pueblos y aldeas enteras, fueron arrastradas por las corrientes de agua luego que muchos ríos se desbordaron; también los cultivos y animales domésticos fueron aniquilados. Algunos campesinos decían que era la venganza de la naturaleza por el daño que le ocasionamos los humanos.

En Honduras el número de víctimas asciende a más de 7 mil muertos, 11 mil desaparecidos y 3 mil millones de dólares en pérdidas económicas, especialmente

en el rubro agropecuario; en Nicaragua, la cifra de muertos y desaparecidos fue de 11 mil, en su mayoría víctimas por el deslave del Cerro Las Casitas. El Gobierno nicaragüense, asegura que Mitch ha ocasionado un severo descenso en sus economías, al grado que considera que el nivel de desarrollo ha retrocedido varias décadas, por lo cual tendrán que trabajar más duro en los próximos años.

## DESTRUCCIÓN, DOLOR Y LUTO EN EL SALVADOR

El 31 de noviembre, el turno fue para los salvadoreños, el Huracán Mitch había arribado desde la madrugada, transformado en una tormenta tropical, quizás no azotando nuestro territorio con devastadores vientos como en las costas del Océano Atlántico, pero muy cargado de malas noticias, en fin, era un visitante no grato por nuestro pueblo.

Luego de haber mantenido un estricto monitoreo del Huracán Mitch, el Gobierno salvadoreño, a través del Comité de Emergencia Nacional (COEN), estableció una situación de emergencia nacional, a través de la cual se puso en marcha todo un sistema operativo para salvar las vidas de miles de salvadoreños en las zonas de alto riesgo. Los principales integrantes del COEN son: Cruz Roja Salvadoreña, Cruz Verde, Comandos de Salvamento, el Cuerpo de Bomberos Nacionales, la Policía Nacional civil y la Fuerza Armada.

Los primeros informes del COEN señalaban que las lluvias habían causado desbordamientos en los ríos, especialmente el Río Grande de San Miguel y algunos sectores del Bajo Lempa. Más tarde, se daba a conocer que varias de las principales vías de comunicación habían sido obstruidas, tanto por las inundaciones, como por serios derrumbes, quedando paralizado temporalmente el tráfico vehicular.

Más tarde, se daba a conocer que la situación era crí-



Fotos: SOUTHCOM

tica en los departamentos de San Miguel, Ahuachapán, Usulután, La Unión, Sonsonate y La Libertad, donde se reportó el mayor número de muertes, damnificados y pérdidas económicas.

## FUERZA ARMADA RESPONDE DE INMEDIATO

“La llegada del fenómeno climático demostró que la Fuerza Armada es tan importante en la guerra como en la época de paz...” decía un matutino, mientras que otros noticieros agregaban: “Los soldados arriesgaron sus vidas como verdaderos héroes para rescatar a sus compatriotas”, “Los pilotos desafiaron al Mitch en el Bajo Lempa”, etc.

La Fuerza Aérea puso a disposición del COEN 22 helicópteros, los cuales llevaron a cabo más de 600 misiones de rescate en las que salvaron unas 3.250 personas en situaciones climáticas muy difíciles. Irónicamente, a pesar de que algunos sectores pudiesen oponerse a la tecnificación de la Fuerza Armada a través de la adquisición de equipos modernos, estas aeronaves también son ideales para estas circunstancias, han salvado miles de vidas a pesar de que fueron construidas hace 31 años. Solamente la mística de la Institución Militar, el buen entrenamiento de sus pilotos y su espíritu de servicio, les hace cumplir con éxito esta clase de misiones, a pesar de que estos aparatos no estén actualizados según lo demanda la aeronáutica moderna.

En relación a lo anterior, cabe mencionar que hubo ocasiones en que los helicópteros aterrizaron en zonas boscosas para realizar algunos rescates como en El Cuco y Chilanguera, donde las aspas hasta arrancaron parte de las ramas de los árboles. En ocasiones, los pilotos realizaron rescates a ras de las aguas, en fin, se arriesgaron como héroes.

La Fuerza Naval también hizo su parte. El Estado Mayor General de la Fuerza Naval puso a disposición 27 unidades (guardacostas y lanchas patrulleras), las cuales desarrollaron diversas operaciones de rescate, evacuación y abastecimiento en las Islas del Golfo de Fonseca y Bahía de Jiquilisco. Asimismo, cooperaron con las autoridades locales de las zonas donde tienen instaladas sus bases capitánías, como: La Unión, Acajutla, La Libertad y Puerto El Triunfo, para dar refugio y atención a los damnificados del Mitch.

Las unidades terrestres (Ejército) también apoyaron en diferentes modalidades a los afectados por la tormenta tropical. La participación de las Unidades del Ejército también fue de mucha ayuda para las familias afectadas por las inundaciones del Mitch, miles de soldados se mantuvieron cooperando con los cuerpos de socorro en el rescate y evacuación de personas en diferentes zonas de desastre.

Nuestros soldados se atrevieron a internarse en zonas de extremo peligro, especialmente los elementos de la 3ª, 5ª y 6ª Brigadas de Infantería y los Destacamentos Milita-

res 2, 3, 6 y 7; debido a que sus áreas de responsabilidad fueron las más afectadas por la catástrofe natural.

Por otra parte, las Unidades del Ejército apoyaron a la Policía Nacional Civil en aspectos de seguridad ciudadana, con el propósito de evitar saqueos, especialmente en los lugares más afectados. También se proporcionó seguridad en sectores de mayor persistencia delincriminal, disminuyendo de hecho los actos delictivos según lo señalaron las mismas autoridades de seguridad.

También para los cuerpos de socorro, las tareas de auxilio fueron azarosas; socorristas, voluntarios y soldados trabajaron en equipo sin descanso, al grado de olvidarse del tiempo y de ignorar el frío y las constantes precipitaciones. Pero el dolor de los damnificados era aún peor: niños, mujeres y ancianos estaban expuestos a las inclemencias de la tormenta tropical Mitch, con el agua a la cintura, a veces sosteniéndose de la rama de un árbol para no ser arrastrados al igual que sus casas, sus animales y sus cultivos por las turbulentas aguas.

Sin embargo, era más doloroso escuchar el llanto de los niños que en su mayoría no habían probado ningún alimento durante el tiempo que permanecieron atrapados o aislados por las inundaciones. Pobres pequeños, sus ropitas estaban mojadas y titiritaban por el frío. Era conmovedor ver el cuadro en el que sus padres, quienes en forma desesperada trataban de calmar el hambre de sus pequeños, a veces con una tortilla o con un pedazo



de guineo verde (banano), combatían el frío frotando sus frágiles cuerpecitos constantemente con la palma de sus ásperas manos.

Es importante recalcar que el nivel de organización logrado por el Comité de emergencia Nacional ha sido básico al sincronizar efectivamente a las instituciones y entidades que lo conforman, porque los seminarios, simulacros y ejercicios que se han desarrollado, con la participación de otros similares de la región, elevó el nivel de los salvadoreños para este tipo de emergencias.

En otro aspecto, los salvadoreños nos caracterizamos por ser solidarios con los necesitados en los momentos más difíciles. Una vez más se lo hemos demostrado al mundo, porque la respuesta en apoyo a nuestros compatriotas afectados por la tormenta tropical Mitch fue inmediata, aparte del proporcionado por las entidades de auxilio, como la Cruz Roja, Cruz Verde, Comandos de Salvamento, Cuerpo de Bomberos Nacionales, Fuerza Armada, PNC y otros.

En diferentes ciudades de nuestro territorio, las personas se organizaron para proporcionar ayuda a los damnificados, éstos carecían de alimentos, medicina y ropa seca por el momento. Mientras tanto, en el extranjero, especialmente en los Estados Unidos, donde nuestros compatriotas se organizaron para recolectar más ayuda. Algunas cadenas de televisión latinoamericanas encomiaron el esfuerzo de éstos salvadoreños, porque en su iniciativa, no solamente captaron



ayuda económica y humanitaria para los damnificados de su Patria, El Salvador, sino para el resto de Centroamérica... la Patria grande que aún muchos se niegan a aceptar, pero que solamente en los momentos de crisis lo consideramos como un hecho necesario; no por intereses políticos, ni económicos, sino por el bienestar de la gente común de Centroamérica: el obrero, el campesino, el empleado, el maestro... el futuro de nuestros niños.

Otro tópico importante acerca de los esfuerzos nacionales que se están realizando para ayudar a nuestros damnificados, es el aporte que proporcionará la empresa privada, a través de la Asociación nacional de la Empresa Privada (ANEP), quien aportará 8.4 millones de Colones para la reconstrucción de la comunidad de Chilanguera, quizás la más dañada por la tormenta tropical Mitch.

Sin embargo, en El Salvador, a pesar de que la tormenta tropical Mitch causó todo tipo de destrozos, fuimos conscientes de que las pérdidas humanas y de infraestructura fueron más graves en Las Repúblicas de Honduras y Nicaragua, nunca nos olvidamos de nuestros hermanos centroamericanos y en forma solidaria también les enviamos varios cargamentos consistentes en granos, medicina y ropa por medios terrestres y aéreos militares y civiles, especialmente a través de helicópteros y aviones de la Fuerza Armada y aeronaves comerciales, específicamente para transportar ayuda humanitaria a Honduras y evacuar civiles que permanecían aislados en la Isla Roatán. También es importante dar crédito a sus representaciones diplomáticas que facilitaron las coordinaciones para el envío de la ayuda. Los países amigos no se olvidaron del sufrimiento de los centroamericanos, la respuesta de ellos fue inmediata, como el caso de los gobiernos de Estado Unidos, México, Gran Bretaña, China, Japón, España, Canadá, Francia, Chile, Italia, Venezuela y otros.

A varias personalidades de reconocida trayectoria internacional no solamente les bastó proporcionarnos su ayuda, sino que vinieron a demostrarnos su solidaridad en forma personal; tal es el caso de Jacques Chirac, Presidente de Francia; Hillary Clinton, primera dama de los Estados Unidos y Felipe de Borbón y Grecia, príncipe de Asturias (España).

El presidente francés, sostuvo durante una reunión con su homólogo salvadoreño, Dr. Armando Calderón Sol, que como parte de la ayuda para la reactivación de El Salvador, su país condonaría la deuda salvadoreña de 119 millones de Francos (174 millones de Colones); asimismo, Jacques Chirac invitó a los países integrantes de "Club París", para que condonaran la deuda de las naciones centroamericanas afectadas por el Mitch (El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua). Sin



embargo, la Comunidad Económica Europea anunció por medio de su comisionada, Emma Bonino, que esos países ayudarán a la región en bloque.

La visita de la primera dama norteamericana, la Sra. de Clinton, también trajo buenas noticias para los esfuerzos de reconstrucción nacional y del Istmo, en nuestro país, específicamente en la educación. También es oportuno reconocer que los Estados Unidos ha sido uno de los países que enviaron ayuda humanitaria en forma inmediata. Asimismo, los salvadoreños además apreciamos la ayuda mexicana, por considerar que es el país latinoamericano que más se ha solidarizado con América Central.

### **EI ESPÍRITU DE SERVICIO ES PARTE DE LA INSTITUCIONALIDAD DE LA FUERZA ARMADA**

En el seno de la Institución Militar existe una plena conciencia de que el propósito primordial de la Fuerza Armada consiste en "Servir al Pueblo"; por-



que lo mismo que hicieron nuestros soldados durante la emergencia de Huracán Mitch, eso hicieron durante el terremoto de 1986, y en todas las ocasiones que el pueblo lo haya necesitado.

El 1 de noviembre, cuando la situación se había convertido en un desastre jamás imaginado por las mismas víctimas, especialmente en la hacienda Vieja del Cantón Chilanguera, en el Departamento de San Miguel; Puerto Parada, en la zona de la Bahía de Jiquilisco, Usulután y la zona del bajo Lempa, donde los daños fueron mayores, nuestras tropas ya estaban preparadas, y entraron en acción para combatir sin cansancio contra “La Sombra de Huracán Mitch” un fantasma natural, o más bien, un fenómeno con el que no estamos familiarizados los centroamericanos, en especial los salvadoreños.

Otros lugares afectados fueron las localidades de Metalío y Cara Sucia en el Departamento de Ahuachapán, San Nicolás Lempa de San Vicente, Playas de El Espino, Placitas, San Jorge, Punta de Diamante, San Marcos Lempa y La Canoa en el Departamento de Usulután y las localidades de la Santa Clara, Punta Jocote, Playa El Tamarindo, Loma Larga, Pavana, Llano Los Patos, Matarita y Hacienda San Cayetano en el Departamento de la Unión; en esa zona, a pesar que la tempestad cobró varias vidas, la oportuna intervención militar junto a las entidades de socorro [permi-

tió salvar varias] de vidas.

## **DAÑOS CAUSADOS POR EL HURACAN MITCH EN EL SALVADOR**

Destrucción de 10 puentes, entre ellos dos de los más importantes de la red de comunicaciones terrestres, los cuales son considerados como parte de la columna vertebral para la economía de los departamentos del oriente del país, éstos son: los puentes tipo bailey en San Carlos Lempa o “Puente Cuscatlán”. Asimismo, fueron dañados unos 1.300 kilómetros de carreteras y caminos vecinales, para un total de 251.8 millones de colones.

Fueron destruidos diferentes tipos de cultivos: maíz, frijol, maguey, caña de azúcar, arroz y café, para un total de 472 millones de colones de pérdidas en la agricultura nacional. Se estima que el sector cafetalero, el cual es uno de los rubros de exportación más importantes, tuvo una pérdida de 75 millones de colones. Con el propósito de evitar el oportunismo de los especuladores, el Gobierno anunció fuertes sanciones para quienes se aprovechen de la situación. Sin embargo, a pesar de que algunos malos ciudadanos fueron consignados, no recibieron ningún castigo debido a la fragili-

dad que se viene observando en nuestras leyes desde hace algunos años.

En el área de educación, se informó que 830 escuelas resultaron dañadas y algunas totalmente destruidas. El monto del daño se estimó en 245 millones de colones. Existe gran preocupación en relación a este aspecto, debido a que solamente se dispone de un par de meses para tener habilitados nuevamente estos centros de estudio.

En acueductos y alcantarillados las pérdidas fueron de 7.9 millones de colones; además, en establecimientos de salud se estimó 13.6 millones de colones.

A consecuencia del mismo desastre, el gasto en medicamentos fue de 7.2 millones y en saneamiento ambiental 63.7 millones de colones.

La pérdida total de El Salvador causada por la tormenta tropical Mitch fue de 1,159 millones de colones, según lo dio a conocer el 13 de noviembre el Ministerio del Interior.

Por otra parte, el sector privado señaló que las pérdidas habían sido mayores, y que solamente en el sector agropecuario habían sido de unos 1,400 millones de colones.

En vidas humanas se contabilizaron a 175 personas fallecidas y 65 desaparecidas, para un total de 240 personas. El número de damnificados fue: 84,000 personas.

## GUATEMALA

En la República de Guatemala se estima que los daños fueron de 235 millones de dólares. En infraestructura 85 millones, 75 en cañicultura y 75 en banano. La cifra de víctimas fue de 157 muertos.

## HONDURAS

Sufrió un duro revés en su economía, infraestructura y en vidas humanas. Los expertos estiman que esta nación perdió más de 3 mil millones de dólares. Importantes ciudades como Tegucigalpa y San Pedro Sula fueron severamente afectadas por el Huracán Mitch, el sector agrícola fue castigado, al grado de que casi fueron destruidas las plantaciones bananeras, los cultivos de granos y hortalizas también fueron afectados. Sin embargo en vidas humanas, se estima que el número de muertos podría haber superado a los 7 mil. La comunidad internacional ha ofrecido ayudar a Honduras económicamente para que supere su crisis. Varios países le han condonado su deuda externa.

## NICARAGUA

Se considera que su economía, la cual apuntaba hacia buenas perspectivas, sufrió un revés que obligará a los nicaragüenses a trabajar más tesonamente para recuperarse en los próximos años. Este país fue el segundo más afectado después de Honduras. Se considera que el 70% de su infraestructura quedó des-



truida, y que sus pérdidas totales superaron los mil millones de dólares. En terreno cultivado fueron inundadas 200 hectáreas de cultivo. Se estima que los muertos pasan a 8 mil personas y que el número de damnificados es mayor a 800 mil nicaragüenses.

## PLAN DE REHABILITACIÓN PARA EL SALVADOR

El Gobierno del presidente salvadoreño, Dr. Armando Calderón Sol, ejecutó un Plan de Rehabilitación para devolver al país las condiciones básicas:

- La primera medida consiste en distribuir paquetes solidarios a las familias damnificadas.
- Ayuda para los agricultores afectados, con el propósito de reactivar la producción agrícola. Esa ayuda consistió en semillas, fertilizantes, aperos, etc.
- Estructurar un fondo económico para fortalecer la estructura agrícola.
- Redoblar esfuerzos para rehabilitar las vías de comunicación terrestres como caminos carreteras. A este esfuerzo se sumó el Ejercicio "Fuerzas de Tarea Conjunta Águila" en el cual 500 efectivos de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos vinieron a reparar los puentes bailey de "Oro" y "Cuscatlán"; asimismo a desarrollar campañas médicas y purificar pozos de agua en coordinación con la Fuerza Armada. **MR**